

CHALLENGER

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO.

CALENTADOR DE PASO DE AGUA A GAS SIN DUCTO



Por su seguridad y para que disfrute de una garantía integral, todo electrodoméstico debe ser instalado por personal calificado y certificado. Lea cuidadosamente el manual de instrucciones para instalación, uso y mantenimiento antes de poner en funcionamiento su nuevo aparato, esto evitará molestias innecesarias.

Versión 1



SC-CER523438



CONTENIDO

Advertencias	3
Descripción del producto	4
Instalación	5
Uso - Funcionamiento	8
Limpieza y Mantenimiento	10
Servicio Técnico	10

ADVERTENCIAS

ADVERTENCIA



Antes de operar este gasodoméstico, lea este manual cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.

Este gasodoméstico debe ser utilizado para uso doméstico.

Al cambiar su gasodoméstico ya sea por finalización de su vida útil o actualización, disponga del aparato de acuerdo a las normas ambientales vigentes.

Conserve este manual y el certificado de garantía para posteriores consultas.

ADVERTENCIAS PRELIMINARES

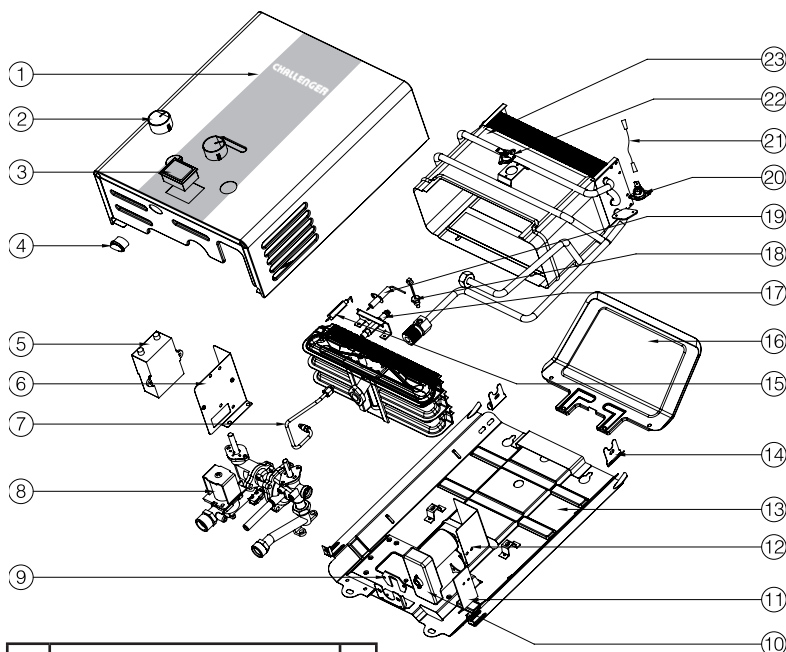
- Este calentador debe ser instalado por personal calificado.
- Este calentador no debe instalarse en baños o dormitorios.
- Leer las instrucciones técnicas antes de instalar este calentador.
- Leer las instrucciones de uso antes de encender este calentador.
- La potencia útil disminuye a medida que aumenta la altitud del sitio de instalación del artefacto con respecto al nivel del mar.
- Este artefacto está ajustado para ser instalado de 0 a 2000 metros sobre el nivel del mar.
- Por la categoría del artefacto (I2H) no se puede realizar conversión a otro tipo de gas.

Por su seguridad la instalación del calentador debe estar en cargo de personal calificado y autorizado.

PRECAUCIONES GENERALES

- Una instalación errónea puede ocasionar daños a personas, animales o cosas, de los que el fabricante no se hace responsable.
- No tocar la ventanilla de inspección ni las zonas cercanas, tampoco el deflector de humos puesto que en condiciones de funcionamiento normal, las temperaturas que alcanzan pueden provocar quemaduras.
- Los calentadores de paso continuo deberán instalarse en lugares donde no constituyan condiciones de riesgo para los usuarios ni sus bienes.
- No exponer el calentador a vapores directos.
- No mojar el calentador, ni instalarlo en ambientes húmedos.
- Los calentadores deben equiparse exclusivamente con repuestos originales.
- El fabricante no se hace responsable si se hacen malas interpretaciones del manual de instrucciones.
- Cuando el calentador no se vaya a utilizar por largos periodos de tiempo (ejem: vacaciones) se recomienda apagarlo totalmente y cerrar los registros de gas y agua.
- No permita que los niños manipulen el calentador.
- No coloque ropa ni artículos en la parte superior del calentador. Estos afectan el buen funcionamiento del mismo.
- No almacene ni utilice materiales o líquidos inflamables en el recinto donde va a instalar el calentador.



DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO




23	Intercambiador de calor	1
22	Termostato 150°	1
21	Conexión termostato	1
20	Termostato sobrecalentamiento agua	1
19	Sensor de llama	1
18	Sensor de Temperatura	1
17	Sistema de Seguridad ODS	1
16	Deflector de humos	1
15	Bujía de encendido	1
14	Soporte intercambiador	1
13	Espaldar calentador	1
12	Protección caja baterías	1

11	Soporte caja baterías	1
10	Caja de baterías	1
9	Soporte salida tubo agua	1
8	Válvula selenoide	1
7	Tubo guía gas ODS	1
6	Soporte encendido electrónico	1
5	Encendido electrónico	1
4	Interruptor on-off	1
3	Display	1
2	Perillas	2
1	Panel Frontal	1

CONTROL DE GAS

Entre ciudades, la temperatura del agua fría puede variar de forma importante. La temperatura del agua puede por lo tanto ser muy caliente o muy fría. Para compensar este fenómeno, en climas cálidos gire el control de gas hasta la posición llama pequeña ; en climas fríos girelo hasta la posición llama grande .

CONTROL DE AGUA

Al llevar el control de agua a la posición mínima  la temperatura del agua entregada por el calentador es mayor, pero la cantidad de agua es menor (aprox. 2.5L/min) y con el control en posición máxima la temperatura del agua es menor y la cantidad de agua es mayor (5.5L/min).

DISPLAY

1. Indica temperatura de salida del agua.



INSTALACIÓN

ADVERTENCIAS PRELIMINARES

- Este gasodoméstico debe ser instalado unicamente por personal calificado.
- Antes de la instalación, asegúrese que las condiciones de distribución locales (naturaleza y presión del gas) y el ajuste del calentador sean compatibles.
- Las condiciones de reglaje se encuentran en la etiqueta (o placa de datos).
- El recinto donde se instalen estos artefactos debe contemplar las condiciones de ventilación contenidas según corresponda en la norma NTC 3631, 2ª actualización del 2011-12-14.

REGLAMENTACIÓN

Para la instalación y uso de los calentadores de paso continuo que funcionan con gas, es indispensable cumplir con los requisitos establecidos en las normas técnicas vigentes en cada país, en lo que respecta a:

- Condiciones de instalación (NTC 3643 2ª actualización 2009-09-30)
- Ventilación de recintos para instalación (NTC 3631, 2ª actualización del 2011-12-14).
- Resolución 90902 del 24 de octubre de 2013 del Ministerio de Minas y Energía.
- Resolución 0680 del 6 de marzo de 2015 del Ministerio de Comercio, Industria y Turismo.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tenga en cuenta la distancia del calentador a los puntos de mayor demanda de agua en la instalación (duchas, lavamanos, lavaplatos, etc).

Estos calentadores NO estan diseñados para utilizar en Jacuzzis ni tinas.

El calentador esta calibrado para un bajo consumo de agua, el uso de economizadores o restrictores afecta el buen funcionamiento del aparato: verifique que sus llaves y duchas no los tenga.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS GAS NATURAL	
MODELO	1.7054.60
POTENCIA REGULABLE	X
CATEGORIA	I _{2H}
TIPO	A _{AS}
TIPO DE GAS Y PRESIÓN	GN 20 mbar
POTENCIA ÚTIL NOMINAL kW P _n =	9,2 Kw
POTENCIA ÚTIL MÍNIMA kW P _{min} =	5,7 Kw
CONSUMO CALORIFICO NOMINAL Q _n =	10,2 Kw
CONSUMO CALORIFICO MÍNIMO Q _{min} =	7,0 Kw
CONSUMO GAS m³/h	1,2
DIAMETRO INYECTOR DEL QUEMADOR (mm)	1,0
PRESIÓN DE AGUA (bar) NOMINAL	2
PRESIÓN DE AGUA (bar) MÁXIMA	8
PRESIÓN DE AGUA (bar) MÍNIMA (arranque)	0,5
CAUDAL NOMINAL DE AGUA L/min	5,5
CONEXIÓN AGUA (Rosca NPS)	½G
CONEXIÓN GAS (Rosca NPS)	½G
ENCENDIDO	Automatico por Bateria (3Vc.d)
TIEMPO DE SEGURIDAD DE ENCENDIDO	10 segundos
FRENTE (cm)	29,3
ALTO (cm)	42,0
PROFUNDO(cm)	14,2
PESO NETO (kg)	4,7

Valores a condiciones estandar de referencia (1013 mbar / 15°C).



ADVERTENCIA

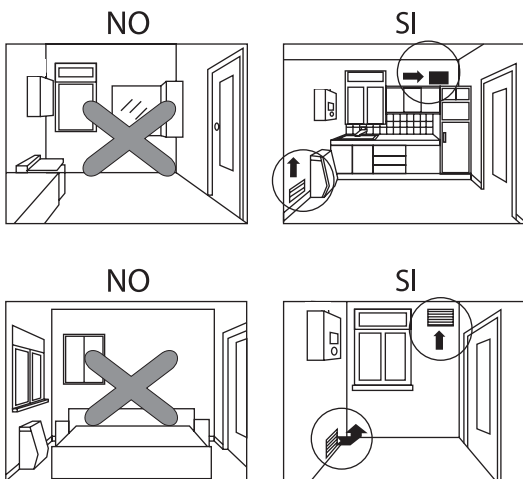
No se debe instalar este gasodoméstico en paredes que se afecten adversamente por causas del calor. (Materiales combustibles), por ejemplo paredes o divisiones en madera.

VENTILACIÓN

Los recintos interiores donde se instalen los calentadores deben cumplir los requisitos de volumen y ventilación de acuerdo con la potencia de todos los artefactos instalados y la ubicación del calentador. (NTC 3631, 2ª actualización del 2011-12-14).

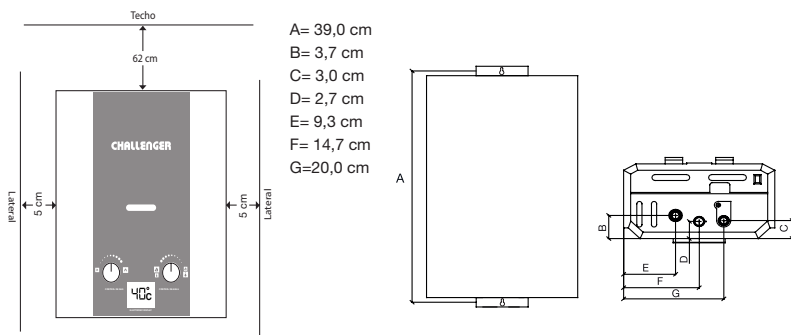
ESPACIOS CONFINADOS:

- Si el recinto donde va a instalar el calentador se define como confinado, según lo establecido en la NTC 3631, 2ª actualización del 2011-12-14, el recinto debe contemplar las condiciones de ventilación especificadas en dicha norma.
- Los calentadores de paso continuo no deberán instalarse a la interperie ni en espacios exteriores, a no ser que se protejan contra la lluvia, el viento y los demás rigores climáticos.
- Los calentadores de paso continuo deberán instalarse en lugares donde no constituyan condiciones de riesgo para los usuarios ni sus bienes.
- Independientemente de las condiciones de ventilación, los calentadores de paso continuo no deberán instalarse en cuartos de baño ni dormitorios, ni en compartimientos tales como armarios, clósets y otros similares, ubicados en el interior de la vivienda.



FIJACIÓN A LA PARED

- Cumplir con la distancia mínima de 62cm entre el techo y la parte superior de frente panel.
- El material del techo y las paredes cercanas al calentador deben ser de material incombustible y no quebradizo.
- Para permitir la realización de las operaciones de mantenimiento del calentador es indispensable dejar un espacio mínimo libre de obstáculos de 5 cm a los lados y de 20 cm debajo del mismo.
- El calentador debe quedar asegurado firmemente a la pared para evitar ruido por vibración durante el funcionamiento.



CONEXIÓN DEL GAS

Se debe emplear doble llave para realizar la conexión del calentador al suministro de gas esto con el fin de evitar fractura de la valvula de gas, asi mismo evitar deformaciones en el tubo de salida del gas.

Conecte el calentador a la alimentación del gas e instale antes del aparato una llave de corte para controlar el suministro de gas.

Asegure la hermeticidad de las conexiones, (no debe existir fugas de gas).

Verifique que la presión de alimentación de gas (20 mbar GN), el tipo de gas empleado (natural), de acuerdo con lo indicado en la tabla de especificaciones técnicas y en la placa serial del producto.

CONEXIÓN DEL AGUA

Se debe emplear doble llave para realizar la conexión del calentador al suministro de agua, esto con el fin de evitar fractura de la valvula de agua, asi mismo evitar deformaciones en el tubo de salida del agua.

Conecte el calentador a la alimentación del agua e instale antes del aparato una llave de corte para controlar el suministro de agua.

Asegure la hermeticidad de las conexiones, (no debe existir fugas de agua).

Verifique que la presión de alimentación del agua de acuerdo con lo indicado en la tabla de especificaciones técnicas y en la placa serial del producto.

SISTEMAS DE EVACUACIÓN DE LOS PRODUCTOS DE LA COMBUSTIÓN

Por ser un calentador tipo A, no requiere ser conectado a un conducto de evacuación de gases. Se debe tener en cuenta las condiciones de ventilación establecidas en la NTC 3631 - 2ª actualización 2011-12-14.

MANTENIMIENTO POR PARTE DEL TÉCNICO

PASOS PARA DESMONTAR LA CUBIERTA:

Retirar los botones de control halando hacia al frente.

Retirar el tornillo de la parte inferior.

Halar hacia el frente la cubierta de la parte inferior y subirla, desconectar los cables del display y las otras conexiones.

LIMPIEZA POR PARTE DEL TÉCNICO

- Eliminación de eventuales suciedades de los quemadores.
- Eliminación de eventuales suciedades del electrodo de la bujía.
- Limpieza de la cámara de combustión.
- Control de encendido, apagado y funcionamiento del aparato. (Quemador)
- Control de la hermeticidad de las uniones y tuberías de las conexiones de gas y del agua.
- Limpieza del intercambiador de calor.
- Verificación del correcto funcionamiento de dispositivos de seguridad y control para la contaminación atmosférica (ODS).
- El dispositivo ODS no es graduable ni necesita ajustes, solamente limpieza, de tener que sustituir este dispositivo se debe utilizar exclusivamente el repuesto original.
- Se debe tener cuidado de no deteriorar las juntas tóricas.
- Limpiar los inyectores frotando ligeramente su superficie con un cepillo de cerdas suaves o cambiarlos si fuese necesario.
- No utilice productos que contengan cloro o soluciones diluidas de cloro, líquidos inflamables, volátiles, esponjillas metálicas, cuchillas u objetos punzantes.
- Limpieza del panel con un paño suave no abrasivo.

USO Y FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA



• Para garantizar el funcionamiento de su calentador en óptimas condiciones de seguridad y prolongar la duración del mismo, usted debe solicitar el mantenimiento del producto por lo menos UNA VEZ AL AÑO, este procedimiento debe ser realizado por personal calificado y autorizado.

• Si advierte olor a gas, no accione interruptores eléctricos, teléfonos o cualquier aparato que provoque chispas. Abra inmediatamente puertas y ventanas para crear una corriente de aire que purifique el ambiente. Cierre la llave de alimentación de gas situado en el contador GN y solicite la intervención del Servicio de Asistencia Técnica.

Calentador provisto de dispositivo de control para la contaminación atmosférica.

• La función del dispositivo de seguridad no se puede anular. Cuando su calentador se apague cierre la llave de agua caliente y vuelva a abrir, pero si se apaga continuamente estando en funcionamiento, llame inmediatamente a un técnico calificado para que verifique la correcta ventilación del recinto en donde se encuentra instalado el calentador.

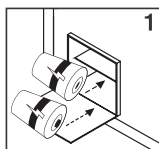
• Para no poner en riesgo la vida de las personas, no permita la intervención del dispositivo, por parte de personal NO CALIFICADO.

• De tener que sustituir el dispositivo de control, se debe utilizar exclusivamente el repuesto original; dado que este dispositivo ha sido diseñado, estudiado y reglamentado para instalarse en el aparato, bajo condiciones especiales.

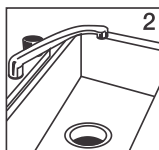
• Este calentador está diseñado para usarse intermitentemente durante periodos cortos (máximo 20 minutos).

El calentador está calibrado para un bajo consumo de agua, el uso de economizadores o restrictores afecta el buen funcionamiento del aparato: verifique que sus llaves y duchas no los tenga.

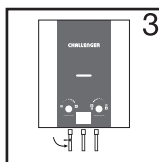
• No coloque ropa ni artículos en la parte superior del calentador. Estos afectan el buen funcionamiento del mismo.



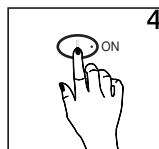
1. Abra la caja de las baterías ubicada en la parte inferior del calentador coloque dos pilas de 1.5 V c.d. Tamaño D tipo alcalina, teniendo en cuenta la polaridad, luego ajuste la tapa nuevamente.



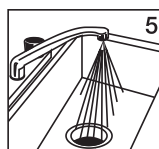
2. Asegúrese que los grifos de agua caliente de su casa se encuentren cerrados.



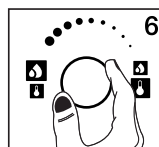
3. Abra la llave de suministro del gas girándola.



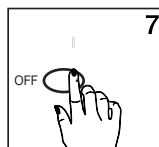
4. Oprima el interruptor (ubicado en la parte inferior) a la posición encendido (ON).



5. Abra la llave del agua caliente, el calentador se encenderá automáticamente.



6. Graduación de la temperatura: Gire el control de agua a la derecha para aumentar la temperatura y a la izquierda para disminuirla.



7. Apagado Total: presione el interruptor (parte inferior) a la posición APAGADO (OFF).

NOTA: Tenga en cuenta que cuando es una instalación nueva o que hace mucho tiempo no se utiliza el calentador, el encendido puede tardar un poco debido a la presencia de aire en la tubería de gas, para esto abra y cierre varias veces el grifo de agua caliente.

Si el calentador es usado por 20 minutos en forma continua, este se apagará automáticamente ya que cuenta con un temporizador de seguridad.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO POR PARTE DEL USUARIO

Para la limpieza del panel de control, utilice detergentes no abrasivos y preferiblemente biodegradables. Utilice un paño suave y no abrasivo.

No utilice líquidos o sustancias inflamables (Ej: gasolina, alcohol, nafta, etc).

No utilice disolventes, polvos o productos abrasivos ni limpiadores con base en soda caustica ya que pueden dañar el panel de control y los controles.

Realice revisiones periódicas a la red hidráulica (visual) y a la red de gas (utilice agua jabonosa) para descartar deterioros por oxidación o por ruptura que pueden ocasionar fugas en estas.

SERVICIO TÉCNICO

El servicio técnico se compone de una sólida red de centros especializados a nivel nacional orientados a satisfacer las necesidades de instalación, mantenimiento preventivo, correctivo y el suministro de repuestos.

La aplicación de la garantía se hace efectiva por defectos de fabricación previo concepto, así mismo el fabricante se reserva el derecho del cambio del producto; muchas veces una deficiente instalación, desconocimiento del producto, la omisión de algunos cuidados y la no aplicación de las instrucciones de este manual afecta el óptimo desempeño del calentador.

A continuación mostramos algunos problemas típicos que se presentan que usted puede resolverlos fácilmente, evitando así intervenciones innecesarias del personal de servicio técnico y especialmente, la interrupción del servicio de su calentador mientras llega el técnico.

SINTOMA	CAUSAS	SOLUCIONES
No enciende	<ul style="list-style-type: none">• Pila descargada• Entre abierta la llave de gas• Entre abierta la llave de agua	<ul style="list-style-type: none">• Cambiar pilas• Revise que las pilas estén bien instaladas• Abrir totalmente la llave de gas• Abrir totalmente la llave de agua
Falla el encendido luego de abrir la llave del agua	<ul style="list-style-type: none">• No esta abierta la válvula del gas• Aire en la tubería de gas	<ul style="list-style-type: none">• Abrir totalmente la válvula de gas• Abra y cierre varias veces la llave de agua caliente
Sonido anormal en el encendido	<ul style="list-style-type: none">• Medio abierta la válvula principal de gas	<ul style="list-style-type: none">• Abrir totalmente la válvula de gas
Llama amarilla con humo	<ul style="list-style-type: none">• Falta de oxígeno• Quemador taponado	<ul style="list-style-type: none">• Revisar la ventilación del cuarto• Solicite un servicio técnico
El agua no esta lo suficientemente caliente	<ul style="list-style-type: none">• Regulación no apropiada para el ajuste de temperatura del agua• Medio abierta la válvula de gas	<ul style="list-style-type: none">• Gire las perillas controladoras de agua y gas a la posición adecuada, (ver pagina 4)• Abrir totalmente la válvula de gas
El agua esta muy caliente cuando se coloca en temperatura baja	<ul style="list-style-type: none">• Regulación no apropiada para el ajuste de la temperatura del agua• Mal funcionamiento del dispositivo de control de agua.	<ul style="list-style-type: none">• Gire las perillas controladoras de agua y gas a la posición adecuada.• Solicite un servicio técnico
No sale llama cuando esta en posición de temperatura alta	<ul style="list-style-type: none">• Caudal de agua muy bajo	<ul style="list-style-type: none">• Revisar caudal mínimo (VER TABLA DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS)

NOTA:

Cuando el problema no puede ser solucionado con las indicaciones anteriores u ocurra otro daño, contactese con el centro de servicio técnico.

Reparaciones realizadas por el usuario o personas NO calificadas pueden causar accidentes graves.

CONDICIONES DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO

Antes de llamar a la línea de ServiMaster Challenger, verifique que su aparato se encuentre en condiciones normales de instalación.

Se debe tener a mano datos del cliente: nombre, cédula de ciudadanía, dirección y teléfono.

Datos del producto: serial y referencia, estos los encuentra en el certificado de garantía o en la placa serial. El certificado de garantía de este producto se encuentra en su paquete de accesorios donde le llegó este manual.

Se recomienda al usuario definir con claridad y precisión la anomalía que presenta su aparato.

Para la prestación del servicio técnico, consulte el directorio que se encuentra al final de este manual o en la página web www.challenger.com.co.

ADVERTENCIA



En caso de necesitar repuestos de partes que no requieren intervención de personal calificado, diríjase al punto de venta ServiMaster Challenger o centro de servicio autorizado Challenger más cercano.

CHALLENGER S.A.S se reserva el derecho de introducir en sus aparatos las modificaciones que considere necesarias.

CHALLENGER

Servicio Bogotá
Técnico 425 6240

Línea única nacional 01-8000-111966



Oportunidad en
el servicio



Efectividad en
el servicio



Atención y asesoría



Cobertura nacional



Técnicos certificados
y calificados



Repuestos originales